

# PANORAMA MÉDICO



Órgano Oficial del Consejo Regional Valparaíso del Colegio Médico de Chile / Año 27 N° 112 / Diciembre 2017

Gran interés concitó la  
II Expo Egresados

Médicos de San Antonio  
conocen detalle de  
sus asignaciones y  
bonificaciones

Aspectos éticos de la  
conducta del médico ante  
personas en huelga de  
hambre



## Día del Médico 2017

DEPARTAMENTOS DE 1 y 2 DORMITORIOS

TODOS CON VISTA AL MAR · EXCELENTES TERMINACIONES  
INSUPERABLE UBICACION



**BORDE  
COCHOA**  
APARTMENTS

MAR y CIELO PARA DISFRUTAR INFINITAMENTE

Las imágenes contenidas en este aviso, son montajes fotográficos, bosquejos y croquis de contenido artístico, elaborados con fines ilustrativos que no constituyen una representación exacta de la realidad, al igual que el alhajamiento y decoración de los departamentos piloto y espacios comunes. En consecuencia, no forman parte de las condiciones ofrecidas al comprador. Lo anterior en virtud de los señalados en la ley 19.472.



**LATAM  
PASS**

CONTACTO  
VGARCIA@PLAYAMANSA.CL  
CEL: +56 956373877  
PLAYAMANSA.CL

**CALLE LAS PERLAS  
COCHOA / RENACA**

**Playa Mansa**  
GRUPO INMOBILIARIO

# Elección presidencial, salud y Región de Valparaíso

## Palabras del Presidente



**Dr. Juan Eurolo Montecino**  
Presidente Consejo Regional Valparaíso

Finalmente ya sabemos quién gobernará Chile durante los siguientes cuatro años a partir de marzo próximo. La importancia de esta elección para nosotros se fundamenta en el cambio de ideas y visiones que el nuevo gobierno echará a andar, dado el distinto signo político de quienes ganaron.

Es indudable que el sector salud atraviesa por una de las más grandes crisis de su historia: grave crisis financiera y de recursos, con una gigantesca deuda hospitalaria; graves problemas de gestión en listas de espera, sean GES o no GES; insuficiente renovación de equipos médicos y de infraestructura (se prometieron 60 hospitales nuevos, de los cuales 20 deberían estar listos antes del término del actual mandato); y malas relaciones del ministerio de Salud con nuestro colegio por incumplimiento de acuerdos firmados, especialmente en lo referido a los residentes funcionarios y el incentivo al retiro que ha andado muy lento. A lo anterior también se suma el retraso en los reglamentos de recertificación médica, fallas y dudas en la reglamentación de campos clínicos para las carreras de la salud y, como guinda de este postre, la falta de iniciativa para unificar la atención de salud en nuestro país.

Aún no se explicitan los detalles del programa de salud del nuevo gobierno,

pero en lo que a nuestra región concierne, el anuncio de un nuevo hospital Van Buren ha calado hondo en la comunidad porteña y en los funcionarios de ese centro asistencial, pues es un anhelo largamente acariciado por tratarse de un hospital de alta complejidad, con servicios suprarregionales y con una importante tasa de derivación desde otros servicios de salud por ese motivo. Hasta ahora, los proyectos hospitalarios para la zona, que incluyen un nuevo hospital Fricke y otros dos centros importantes han beneficiado principalmente al Servicio de Salud Viña del Mar-Quillota, dejando un tanto relegado a Valparaíso, por lo que este anuncio es altamente valorado.

Es indudable que para llevar a cabo ese proyecto pasará un importante período de tiempo entre estudios de prefactibilidad, factibilidad, estudios técnicos y poblacionales, obtención de recursos, etc., pero creemos que es importante que nuestra región cuente con dos hospitales de alta complejidad que se complementen entre sí y que, aparte de los nuevos recursos de infraestructura y equipamiento médico, también se perfilen como polos de atracción para los médicos, especialmente los especialistas y subespecialistas que tanta falta hacen para la atención de la población general, especialmente la de menores recursos.

# Índice

1	<b>Palabras del Presidente</b> Elección presidencial, salud y Región de Valparaíso
3	<b>Editorial</b> La esencia de nuestra profesión
4	<b>Día del Médico</b> Homenaje a la trayectoria
7	Con música, baile y humor se celebró el Día del Médico 2017 en Viña del Mar
13	<b>Gremial</b> Médicos de San Antonio conocen detalle de sus asignaciones y bonificaciones
14	Gran interés concitó la II Expo Egresados
17	Con exposición terminó el II Curso de Fotografía
18	Departamento de DDHH y Medioambiente organiza ciclo "Salud y Vida"
19	Departamento de Ética reflexionó acerca de la ética en la práctica clínica
21	<b>Breves</b>
24	<b>Semblanza</b> Dr. Fernando González López
26	<b>Ética</b> Aspectos éticos de la conducta del médico ante personas en huelga de hambre
29	<b>Historia de la medicina</b> Valparaíso en el III Congreso Panamericano de Historia de la Medicina
32	<b>Médicos escritores</b> "Tango" Dr. José Luis Dinamarca
36	<b>Obituario</b>

**PANORAMA  
MÉDICO**

**PANORAMA MÉDICO** / Año 27 – Número 112 – Diciembre 2017 / **Director:** Dr. Maximiliano Soto Díaz / **Colaboradores:** Dr. José Atalah, Dr. Eduardo Bastías, Dr. José Luis Dinamarca, Dr. Fernando Novoa, Dra. Carmen Noziglia / **Redacción y edición periodística:** Sandra Valenzuela Torres, comunicaciones.colmedvalpo@gmail.com / Esta revista es editada por el Consejo Regional Valparaíso del Colegio Médico de Chile A.G. / **Representante Legal:** Dr. Juan Eurolo Montecino, Los Acacios 2324, Miraflores, Viña del Mar, Fono: (32) 2677982 / **Producción & Publicidad:** (32) 2677982, reg.valparaiso@colegiomedico.cl, reg.valparaiso@gmail.com / **Sitio Web:** www.colegiomedicovalparaiso.cl / **Diseño e impresión:** Empresa El Mercurio de Valparaíso S.A.P. / Las opiniones vertidas en esta revista son de exclusiva responsabilidad de quienes las emiten y no representan, necesariamente, el sentir de Panorama Médico.

## La esencia de nuestra profesión

### Editorial



**Dr. Maximiliano Soto Díaz**

Director revista Panorama Médico

Concluye un nuevo año, tal vez mucho más rápido de lo que muchos quisiéramos. Un nuevo ciclo laboral, académico, familiar se cierra y cada vez que ello ocurre es conveniente realizar un balance, una profunda reflexión y análisis para conocer si nuestras expectativas se convirtieron en realidad.

Para algunos, éste habrá sido un año de éxitos, para otros un año de arduo esfuerzo en que no se alcanzaron las metas propuestas. Más allá de los beneficios o satisfacciones recibidas, es indispensable preguntarnos cuánto de nosotros hemos entregado por otros, cuánto amor hemos dado a nuestras familias, cuánta entrega, sacrificios y comprensión a nuestros pacientes.

No todo en la vida son logros personales o éxito profesional. Por cierto que son parte importante y satisfactoria en nuestro quehacer; sin embargo, más que la grata sensación de recibir reconocimiento, está la inmensa alegría de entregarnos desinteresadamente al otro. Muchas veces olvidamos que el que sufre, nuestro paciente, es quien más necesita de nuestra empatía y misericordia. No perdamos la capacidad de asombro sumergidos en la cotidianidad del sufrimiento, compadezcamos a cada paciente y ayudémoslo. Es probable que a cambio recibamos una sonrisa o un gesto de gratitud, que es una gran recompensa para quienes emprendimos esta hermosa profesión.

En estas fechas se vive un ambiente especial, lleno de alegría y festividades, donde las muestras de cariño y afecto están más vivas que en cualquier otra época. No remitamos este regocijo sólo a este momento y hagamos un esfuerzo por extenderlo a todo el año. Una palabra amable, un abrazo o a veces tan sólo un saludo pueden mejorar las relaciones interpersonales y mejorar nuestro día a día y el de los demás.

Mis mejores deseos de felicidad.



# Homenaje a la trayectoria

**En el marco del Día Internacional del Médico, la Orden regional destacó a los médicos que cumplieron 50 años dedicados a la práctica médica.**

El 3 de diciembre se celebra en gran parte de América Latina el Día Internacional del Médico, una instancia que el Colegio Médico Valparaíso aprovecha cada año para homenajear la trayectoria de sus profesionales.

Este año, en una íntima ceremonia realizada el jueves 30 de noviembre en el Auditorio "Dr. Patricio Cancino Ahumada", la Orden reconoció a los profesionales de la región que cumplieron 50 años dedicados a la medicina.

En la oportunidad, los dirigentes regionales del Colegio Médico, encabezados por su presidente Dr. Juan Eurolo, reconocieron la trayectoria de

los médicos titulados en 1967, doctores Luis Carvajal, Hernán Ramírez, Juan Suárez, Roberto Watson y Patricio Weitz. También se destacó las cinco décadas de trayectoria Dr. Sergio Álvarez Telechea, cuyo reconocimiento fue entregado a su viuda, Lucía Muñoz.

En representación de los homenajeados hizo uso de la palabra el Dr. Juan Suárez, quien quiso "recordar lo que sintetizaba el doctor Esteban Parroquia como la buena práctica médica, en forma tan simple como aceptada. Él enseñaba muy simplemente lo que son y siempre serán «las tres E»: la primera, escuchar al paciente y su familiar; la segunda, examinar al paciente; y

la tercera, explicar, sencillamente. Algo simple de comprender, pero no fácil de llevar a la práctica sin un esfuerzo correcto".

Aunque no pudieron estar presentes en la ceremonia, cabe mencionar que también cumplieron medio siglo dedicados a la práctica médica los doctores Abelardo de la Rosa, Karl Franck, Carlos Herrera, Carlos Mata-mala y Eduardo Valencia.

Luego de la entrega de las distinciones, los asistentes disfrutaron de un cóctel de camaradería, instancia de reencuentro entre antiguos amigos y compañeros.



Dr. Juan Suárez durante su intervención.



La ceremonia contó con la participación del joven y destacado concertista en guitarra, Juan Riquelme.



Dr. Luis Carvajal recibe la distinción de manos del Dr. Kurt Cárcamo.



Dr. Hernán Ramírez recibe la distinción de manos del Dr. Juan Eurolo.



Dr. Ignacio de la Torre entrega el reconocimiento al Dr. Roberto Watson.



Dr. Hugo Reyes entrega la distinción al Dr. Juan Suárez.



Dr. Juan Eurolo entrega la distinción al Dr. Patricio Weitz.



Dr. Hugo Reyes entrega la distinción a Lucía Muñoz, viuda del Dr. Sergio Álvarez.

# QUEREMOS ESTAR PRESENTES EN CADA ETAPA DE TU VIDA

Te invitamos a conocer los beneficios de nuestro Plan Convenio del Colegio Médico de Chile A.G. Incluye Cuenta Corriente, Línea de Crédito y Tarjeta de Débito.<sup>(1)</sup>

PLAN

**COSTO \$0**

sin condiciones

Además contamos con Beneficios exclusivos con tus Tarjetas de Crédito y tasas preferenciales para los Créditos de Consumo y Créditos Hipotecarios que solicites.

Para consultas y solicitud de productos comunícate con:

José Miguel Romero Agente Sucursal Teléfono: 32 254 73 00 Mail: jmromerop@bancochile.cl	Ana Lorena Pérez Jefe Plataforma Banca Preferencial Teléfono: 32 254 73 51 / 93239360 Mail: aperez@bancochile.cl
Prat 698, Valparaíso	

CONVENIOS **Banco de Chile**

Beneficios válidos hasta Diciembre del 2017. Otorgamiento de productos bancarios sujeto a evaluación y aprobación previa del Banco. (1) Tarifas se mantendrán vigentes mientras el cliente se encuentre asociado al Colegio Médico de Chile (A.G.) en convenio, y se encuentre este activo. Sólo para clientes de rentas sobre \$500.000 líquidos. La contratación conjunta de los productos indicados sólo es requisito para acceder a la presente oferta, pudiendo ser contratados siempre individual y separadamente. Banco de Chile. Infórmese sobre la garantía estatal de los depósitos en su banco o en [www.sbif.cl](http://www.sbif.cl)

## Con música, baile y humor se celebró el Día del Médico 2017 en Viña del Mar

Se entregaron distinciones a los profesionales que cumplieron 25 años de trayectoria. También realizó la premiación del concurso literario, se sortearon diversos premios y los asistentes disfrutaron del humor y la magia de Edo Caroe.

La celebración del Día del Médico continuó la noche del 2 de diciembre, con una gran velada de música, humor y baile en el Casino Enjoy de la Ciudad Jardín, a la que llegaron cerca de 700 invitados.

La ceremonia se inició con la entonación del Himno del Médico y el saludo de bienvenida del presidente regional Dr. Juan Eurolo.

A continuación, a través de un video la presidenta del Colegio Médico, Dra. Izkia Siches, envió un mensaje a los colegiados invitándolos "a participar de las distintas instancias del Colegio Médico".

La actividad contó con la asistencia del secretario general del Colmed, Dr. José Miguel Bernucci, quien entregó el saludo de la Mesa Directiva Nacional y también uno muy personal "a alguien

Doctores Juan Eurolo, presidente del Colegio Médico Valparaíso, y José Miguel Bernucci, secretario general del Colegio Médico.

que ya no está entre nosotros y que es el papá de un gran amigo mío, el doctor Patricio Cancino", recordando al querido médico y dirigente de este Regional.

Enseguida, se entregó un reconocimiento a los médicos que cumplieron 25 años de profesión y se presentó y se presentó a los asistentes un emotivo video de la actividad de homenaje a los facultativos que cumplieron 50 años de trayectoria.

La ceremonia cerró con la premiación del concurso literario que cada año el Colegio Médico Valparaíso organiza para sus asociados. El jurado integrado por los doctores Eduardo Bastías y Francisco Pérez, y el escritor porteño Marcelo Simonetti, resolvieron conceder el primer lugar al cuento "Tango", del Dr. José Luis Dinamarca; el segundo lugar para "Volver al campo", del Dr. Camilo Cavalla; y el tercero para "Testigo", del Dr. Óscar Espinosa, quien lamentablemente no pudo asistir para recibir su premio.

Tras la cena vino la presentación de Edo Caroe, quien con su rutina de humor y magia, más la participación de algunos médicos, hizo reír a todos los presentes.

Luego del humor se dio paso al sorteo de varios premios entre los colegiados, para finalizar con los asistentes bailando al ritmo de la Orquesta Casino.



*Dra. Karin Schwerdtfeger, consejera regional Dr. Maximiliano Soto, Norma Palacios, consejero general Dr. Hugo Reyes, vicepresidente regional Dr. Kurt Cárcamo, Andrea Bueno y consejero regional Dr. Jaime Contreras.*



### Reconocimiento por 25 años de trayectoria



*Presidente regional Dr. Juan Eurolo entrega la distinción a los doctores José Andrés Casassas y Paulina González.*



*Vicepresidente regional Dr. Kurt Cárcamo hace entrega del reconocimiento al Dr. Pablo Hernández.*



*Consejero regional Dr. Jaime Contreras entrega la distinción al Dr. Pedro Oliva.*



*Dr. Eurolo entrega el reconocimiento a la Dra. Aníta Olivos.*



*Dr. Fernando Sandoval recibe la distinción de manos del consejero Dr. Jaime Contreras.*



*Dr. Jaime Contreras entrega la distinción al Dr. Jorge Valenzuela.*

### Premiación Concurso Literario



*Dr. José Luis Dinamarca ganador del Concurso Literario recibe su premio de manos del tesorero regional Dr. Guillermo Witto.*



*Consejero regional Dr. Maximiliano Soto entrega premio al 2º lugar en Concurso Literario al Dr. Camilo Cavalla.*

### El humor y la magia de Edo Caroe



*Los doctores José Andrés Casassas y Solange Donoso participan de la rutina del comediante.*



*Los doctores Juan Haberland y Marcelo Ortiz también fueron "víctimas" de Caroe.*



### Algunos de afortunados ganadores del sorteo



*El secretario regional Dr. Ignacio de la Torre entrega uno de los premios sorteados.*



*El consejero general Dr. Paulo Gnecco entrega una de las bicicletas sorteadas.*



*El Dr. Claudio Reinoso (izquierda), ganador de un televisor.*

# Algunos de nuestros invitados



20 MINUTOS POR SESIÓN  
2 SESIONES POR SEMANA  
RESULTADOS VISIBLES EN 10 SESIONES  
20' e-fitness = 90' GIMNASIO CONVENCIONAL

SESIÓN  
DE PRUEBA  
GRATIS

- ✓ QUEMA GRASA
- ✓ DESARROLLA LA MUSCULATURA
- ✓ LUCHA CONTRA LA CELULITIS
- ✓ MEJORA TONO MUSCULAR
- ✓ PROTEGE LAS ARTICULACIONES Y LA ESPALDA
- ✓ ELEVA GLÚTEOS
- ✓ VIENTRE PLANO
- ✓ MEJORA LA FORMA FÍSICA



Tecnología



Avda. Blanca Estela 1927, Local 19  
Centro Comercial Lomas de Montemar  
Concon-2510000, V Región (CHILE)  
Cel.: (+56) 9 7888 2917  
e-mail: infoconcon@efitness.cl  
www.efitness.cl

# MOVE WITH TECHNOLOGY

El único dispositivo EMS de cuerpo entero comercializado legalmente en los EE.UU.



## Médicos de San Antonio conocen detalle de sus asignaciones y bonificaciones

**Dirigentes regionales del Colegio Médico y del Colegio de Cirujanos Dentistas entregaron información detallada de las remuneraciones a profesionales funcionarios del Hospital Claudio Vicuña.**

Hasta el Hospital Claudio Vicuña de San Antonio llegaron dirigentes del Colegio Médico Valparaíso para sostener una reunión informativa con los profesionales del mencionado centro hospitalario y abordar diversas materias de interés, entre ellas el conocimiento real de los médicos de sus remuneraciones.

El gremio se ha empeñado a "enseñar" a los facultativos a leer sus remuneraciones, con el objeto de detectar eventuales errores administrativos del empleador que puedan ir en desmedro de sus ingresos mensuales y desincentivar el ejercicio en el ámbito público.

El presidente regional del Colegio Médico, Dr. Juan Eurolo, manifestó que "la intención de clarificar el desglose de las remuneraciones que recibimos los médicos en el sector público, no tiene otro fin que atraer más médicos a la atención de salud pública, porque los sueldos no son bajos, sin embargo, en muchas ocasiones están mal calculados sin que el médico funcionario pueda darse cuenta de los errores".

En la actividad, el secretario del Regional Valparaíso, Dr. Ignacio de la Torre, entregó una pormenorizada descripción de las asignaciones, bonificaciones y pagos de trienios que corresponden al médico según vaya escalando en la carrera funcionaria del servicio de salud al que corresponde su contratación.

Señaló que, en este sentido, "existe un enorme desconocimiento y hasta un poco de negligencia de nuestra parte al momento de hacer exigible nuestros derechos en el ámbito de las remuneraciones, lo que se traduce en diferencias sustanciales en nuestro sueldo líquido. Estas diferencias pueden incluso alcanzar el millón pesos mensualmente, sin embargo, éstas no se hacen efectivas, muchas veces producto de nuestra propia desidia e ignorancia en materias salariales, las que estamos obligados a conocer y exigir", puntualizó.

Para el presidente del Capítulo Médico del Hospital Claudio Vicuña, Dr. Víctor Vásquez, este tipo de charlas ofrecidas por el Colegio son fundamentales.

"Efectivamente, nosotros desconocemos estas materias, y es muy útil para nuestra agrupación que reúne a cerca de 26 médicos, saber cuándo corresponden determinadas asignaciones, que no se nos han estado incluyendo en nuestras remuneraciones", señaló.

La charla también contó con la exposición del presidente regional del Colegio de Cirujanos Dentistas, Dr. Carlos Marchant, quien ha estudiado profundamente el tema de las remuneraciones en el sector público de salud y que también afecta a sus colegiados. El profesional indicó que "es de suma importancia hacer las reclamaciones por escrito, una vez que uno ha detectado de una anomalía, porque es la única manera de demostrar que se ha dejado de pagar un asignación que nos correspondía, ya que la ley permite la recuperación de los dineros por concepto de sueldo no pagados hasta con seis meses de retroactividad, según las últimas resoluciones de la Contraloría Regional de la República".

Los profesionales sanantoninos manifestaron su satisfacción por la realización de este tipo de charlas informativas, las que permiten ir despejando dudas que tienen como funcionarios del sector público de salud.





# GRAN INTERÉS CONCIÓ LA II EXPO EGRESADOS

Más de 60 egresados de Medicina de las universidades de la zona pudieron resolver dudas respecto de las opciones laborales y los caminos de especialización disponibles.



Más de 60 egresados de las carreras de Medicina de las universidades de Valparaíso y Andrés Bello, sede Viña del Mar, se dieron cita en la segunda versión de la Expo Egresados organizada por el Colegio Médico Valparaíso.

El consejero regional Dr. Ignacio de la Torre dio la bienvenida a los asistentes y explicó que el encuentro tenía por objeto ofrecer a los egresados una instancia donde pudieran, en un solo lugar, resolver dudas respecto de las opciones laborales y los diferentes caminos de especialización disponibles, así como conocer los beneficios que otorgan el Colegio Médico y sus instituciones relacionadas.

Con este fin, se dispuso de una serie de stands informativos entre los que se encontraban los Servicios de Salud Viña del Mar-Quillota y Valparaíso-San Antonio, donde los egresados pudieron obtener información relativa a los concursos y becas de especialización disponibles. Del mismo modo, pudieron conocer la oferta laboral y los procesos de incorporación de la Corporación Municipal de Valparaíso, el Hospital Naval y clínicas privadas de la zona.

Además de los stands también se organizaron charlas informativas. En primer lugar expuso el presidente del Colegio Médico Valparaíso, Dr. Juan Eurolo, quien se refirió al quehacer del Colegio Médico y explicó qué significa contar con el respaldo de uno de los colegios profesionales más grandes del país.

Pablo Pérez, abogado de la Fundación de Asistencia Legal del Colegio Médico (FALMED) se refirió al abanico de servicios y beneficios que entrega la fundación, especialmente en lo que dice relación con los diferentes tipos de asesoría y representación que ofrece.

La Expo Egresados 2017 también contó con la participación de la directora zonal de Fonasa, Orielle Díaz, quien explicó que la inscripción para ser médico prestador de Fonasa se realiza de manera online, y que previo a este trámite los profesionales deben inscribirse en la Superintendencia de Salud y hacer iniciación de actividades ante el Servicio de Impuestos Internos.

En tanto, Alejandro Escobar, director del Departamento de Salud de la Corporación Municipal de Valparaíso comentó los actuales desafíos en salud primaria y la necesidad de integrar los niveles primario, secundario y terciario de salud para un mejor funcionamiento del sistema en su totalidad. Asimismo, invitó a los recién egresados a ser parte de la experiencia formativa que significa la Atención Primaria de Salud.

El Dr. Andrés Rojas, quien se desempeña como médico en Etapa de Destinación y Formación (EDF) en el Cesfam Padre Damián de Valparaíso, explicó los

orígenes del programa Médicos Generales de Zona, que tiene como objetivo llevar atención médica a las zonas más alejadas del país, y relató la experiencia de ser médico EDF. Si bien sostuvo que hay una serie de carencias a las que hay que hacer frente en las distintas localidades donde son destinados, también destacó lo gratificante y enriquecedor que es pasar por esta experiencia.

La jornada concluyó con la presentación del Dr. Tomás Selman, quien expuso acerca de las implicancias de ser médico Residente. El profesional se refirió a las dificultades que significa no tener la calidad de "funcionario" y entregó detalles de distintos aspectos del Período Asistencial Obligatorio (PAO), que es la etapa de devolución de la beca de especialización en el sistema público.

Cabe mencionar que la actividad también contó con el apoyo del consejero regional Dr. Maximiliano Soto y los consejeros generales doctores Hugo Reyes y Paulo Gnecco.

Los asistentes destacaron la realización de esta feria para egresados, una instancia que les permitió recibir orientación respecto del mundo laboral al que se encuentran próximos a ingresar.



El Dr. Ignacio de la Torre da la bienvenida a los asistentes.

# LA OPORTUNIDAD DE INVERTIR EN NUEVOS NEGOCIOS

OFICINAS . PLANTAS LIBRES . LOCALES COMERCIALES

**SOHO**  
MONTEMAR

**LATAM**  
PASS

LIBERTAD  
**500**  
BUSINESS . OFFICE . HOTEL



CALLE MONTEMAR / BOSQUES DE MONTEMAR / REÑACA

6 NORTE ESQ. AV. LIBERTAD / VIÑA DEL MAR

**SALA DE EXHIBICION**  
INAUGURAMOS

**50% VENDIDO**

# CON EXPOSICIÓN TERMINÓ EL II CURSO DE FOTOGRAFÍA

Además, las fotografías de los alumnos forman parte del calendario corporativo 2018 que el Regional Valparaíso entregó a sus asociados.

En una sencilla ceremonia realizada en el auditorio "Dr. Patricio Cancino Ahumada" se entregaron los certificados que acreditan la participación en el segundo Curso de Fotografía y Edición Digital organizado por el Regional Valparaíso.

Los diplomas fueron entregados por el presidente del Regional Valparaíso, Dr. Juan Eurolo, y el profesor del curso, fotógrafo Miguel Muñoz.

Con esta ceremonia se inauguró además una bellísima exposición fotográfica de los alumnos, muestra que está instalada en el hall del auditorio y puede ser visitada de lunes a viernes, en horario de oficina.

Y como una forma de difundir el trabajo realizado en este curso, las fotografías también forman parte del calendario corporativo 2018 que el Regional entregó a sus asociados.

Al igual que en su primera versión, este curso estuvo abierto no sólo para los médicos colegiados sino también para sus familiares, y se realizó en diez sesiones, dos de las cuales fueron salidas a terreno para aplicar lo aprendido en el aula.

Cabe mencionar que a la ceremonia de entrega de los diplomas también asistieron el consejero regional Dr. Guillermo Witto y el Dr. Víctor Caffarena



Dr. Juan Eurolo (izq.) y profesor Miguel Muñoz (der.) junto a quienes recibieron su certificado de participación: Dra. Daniela Casto, Eduardo Gallart, Dr. César Solanas, Magaly Schittler y Karina Flores.



Inauguración de la exposición instalada en el hall del auditorio.



Calendario corporativo con el trabajo de los alumnos.

## Departamento de DDHH y Medioambiente organiza ciclo “Salud y Vida”

A mediados de octubre la Comisión Lancet sobre contaminación y salud impactó al mundo con su publicación sobre la cantidad de seres humanos que han muerto a causa de décadas de contaminación. “Durante décadas, la contaminación y sus efectos nocivos sobre la salud de las personas, el medio ambiente y el planeta han sido ignorados tanto por los gobiernos como por la agenda internacional de desarrollo. Sin embargo, la contaminación es hoy responsable de más de 9 millones de muertes prematuras. La polución causa tres veces más muertes que el SIDA, la tuberculosis y la malaria juntos”, dice parte del resumen ejecutivo de la publicación que fue recogida por la mayoría de la prensa internacional, nacional y regional.

Y es que en el ámbito local, las malas prácticas de la industria han quedado en evidencia en innumerables ocasiones y la macro zona más afectada de nuestra región lleva siendo impactada por más de 50 años, la denominada “zona de sacrificio”, que incluye la bahía de Quintero, Ventanas, Horcón y Puchuncaví. Sin embargo, los efectos contaminantes alcanzan prácticamente toda la costa norte de la región, afectando los recursos naturales, que incluyen aire, suelo, aguas y recursos marinos.

En este marco, el Departamento de Derechos Humanos, Medio Ambiente y Biodiversidad del Regional Valparaíso, en conjunto con la Fundación Terram, organizaron el ciclo “Salud y Vida”, que comenzó con el encuentro “Territorio y Comunidad”. En la oportunidad, expusieron el ingeniero en pesca, Hernán Ramírez, de Comunidades por el Derecho a la Vida, que trabaja el tema de vida submarina; María Teresa Almarza, psicóloga clínica que trabaja con el Grupo de Mujeres de Zonas de Sacrificio en Resistencia; y Joel González, especialista en temas de torres de alta tensión y termoeléctricas.

**La iniciativa contará con tres encuentros para abordar desde distintas aristas el problema de la contaminación en la región y su injerencia directa en la morbilidad de personas a causa de cáncer y otras patologías no transmisibles.**



La presidenta del Departamento de DDHH, Dra. Juanita Fernández, resaltó la importancia de escuchar de manera directa a las agrupaciones territoriales ciudadanas que durante años han denunciado situaciones de abuso de las industrias contaminantes de la región. “Es muy inquietante que informes bien preparados que contienen datos bastante concretos sobre los niveles de metales pesados o pesticidas detectados en muestras tanto del mar como del campo de nuestra región, sean tratados con tanta indiferencia. Lo que pretendemos con este tipo de reuniones es generar instancias de colaboración intersectorial para que se produzca una penetración del problema hacia donde están las instancias que deciden. Con esto, pretendemos que a mediano plazo se incluya el factor salud pública en relación con la contaminación

en la ecuación de la productividad y el desarrollo”, puntualizó.

Esta actividad es la primera de ciclo “Salud y Vida”, que contará con otras dos sesiones, de manera de abordar desde distintas aristas el problema de la contaminación en la región y su injerencia directa en la morbilidad de personas a causa de cáncer y otras patologías no transmisibles. “Nuestros pacientes están siendo afectados por enfermedades cuya causa tiene que ver con un daño crónico producido por sustancias que se generan a consecuencia de la producción industrial de cobre, electricidad, termoeléctricas y manejo indiscriminado de pesticidas en la agroindustria, por mencionar algunas, lo que está refrendado por la Comisión Lancet”, señaló la Dra. Fernández.

## Departamento Regional de ÉTICA reflexionó acerca de la **ÉTICA EN LA PRÁCTICA CLÍNICA**

Participó como expositor el director del Departamento de Bioética y Humanidades de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, Dr. Julio Carmona Guasch.



Los doctores Julio González y Julio Carmona.

“Reflexiones sobre la ética en nuestra práctica clínica” se denominó la última Reunión Ampliada organizada por el Departamento de Ética del Consejo Regional Valparaíso del Colegio Médico de Chile que dirige el Dr. Julio González Pardo.

En la actividad, el Dr. Julio Carmona Guasch, director del Departamento de Bioética y Humanidades de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, realizó un breve recorrido histórico de la bioética y algunos casos paradigmáticos. Asimismo, se refirió a los Comités de Ética Asistenciales y a estudios que dan cuenta de las áreas en que se presentan los mayores conflictos éticos en los hospitales.

Respecto del actual escenario de los comités de ética en Chile, el Dr. Carmona señaló que “a nivel nacional se han ido conformando en forma progresiva y probablemente el énfasis más importante surgió después de la instalación de la ley de derechos y deberes del año 2012. Podríamos decir que en Chile están constituidos en los hospitales de mediana y alta complejidad casi en su totalidad, tanto privados como públicos, lo que ya es un hito”.

Sin embargo, Carmona también advirtió que “el tema de fondo es que no están dando cuenta de la realidad de los proble-

mas ético-clínicos que suceden al interior de los hospitales. Ahí estamos un poco al debe”. Según explicó, “no hay una experiencia en lo cotidiano del médico clínico de tener claro que muchos de los conflictos que se suscitan en la práctica pueden ser objeto de consulta o apoyados por un comité de ética. La función más importante de un Comité de Ética Asistencial es mejorar la toma de decisiones, teniendo como fin que esas decisiones sean más correctas, pero el médico no tiene en su bitácora diaria la experiencia de consultar cuando sucede un problema”.

“Cuando uno hace capacitaciones y desarrolla estos temas a nivel de grupo, se da cuenta que en realidad un caso clínico puede suscitar muchos problemas. Por ejemplo, desde la ética la justa destinación de recursos, el respeto de la autonomía, la confidencialidad, la intimidad, hasta donde llegar con un paciente, cuándo preguntarnos si es legítimo seguir con el tratamiento cuando el pronóstico no es adecuado o, al contrario, cuándo justificado seguir hasta que el paciente tenga una mejor condición. Bueno, esos temas a veces no se consultan, pero son frecuentes en la práctica cotidiana y lo ideal es que se pudieran discutir en los comités de ética”, donde actualmente sólo se presentan los casos más extremos o conflictivos y en un número bastante escaso.

El director del Departamento de Bioética y Humanidades de la Universidad de Chile también explicó que los comités de ética asistencial no son la única forma de institucionalizar la ética. En algunos países se ha establecido la figura del “interconsultor experto en ética”, un sistema de consultoría ética individual que podría optimizar el manejo ético y dar cuenta de aquello que hoy no está apareciendo en la bitácora diaria del trabajo clínico.

Este consultor experto en ética debe entenderse como un complemento de los comités de ética asistenciales. La figura está en pleno debate y en opinión del Dr. Carmona falta camino por recorrer para que pueda instalarse en nuestro país. “En Chile hay experiencias muy pequeñas al respecto. Se tiene que tener una masa crítica de gente formada que sea capaz de ejercer esas funciones, cosa que hoy está muy lejos de la realidad”, afirmó.

Al finalizar la exposición hubo una activa participación de los asistentes consultando especialmente acerca de la figura del interconsultor en ética, comentando experiencias personales y haciendo consideraciones acerca de los actuales programas de formación en bioética a nivel de pregrado y de postgrado en las escuelas de medicina.

Lo invitamos a conocer un nuevo concepto en Banca Preferencial para nuestros clientes en Convenio.



Atención Personalizada y Preferente



Contactabilidad Garantizada de su Ejecutivo Preferencial



Asesoría Experta en Inversiones y Seguros



Oficinas Exclusivas Bci Preferencial



Inversiones y Financiamientos a través de Bci Miami



[www.bci.cl/preferencial](http://www.bci.cl/preferencial)



BancoBci



@BancoBci



600 692 8000



En nuestras sucursales

Para mayor información, lo invitamos a comunicarse con:

**Scarlett Andrews Pereira**  
**Jefe de Oficina Banca Preferencial**  
 Celular: 9 6679 3762 • Teléfono: 32 227 0001  
 • Mail: [scarlett.andrews@bci.cl](mailto:scarlett.andrews@bci.cl)

 **Bci** Preferencial

## Capítulo Médico Naval realiza asamblea con sus bases

Con el objeto de hacer un diagnóstico claro y preciso de los problemas que aquejan a los médicos del Hospital Naval Almirante Nef de Viña del Mar, el Capítulo Médico del centro hospitalario se reunió con sus bases.

Uno de los temas relevantes fue la brecha remuneracional de los médicos de la Armada, dependientes del Ministerio de Defensa, con sus colegas de los centros dependientes del Ministerio de Salud. Pese a que ambos están regidos por las mismas leyes, las remuneraciones de los profesionales de la Armada son considerablemente más bajas que las de los servicios de salud.

A este respecto, el presidente del capítulo, Dr. Kurt Cárcamo, explicó que "al interior de la institución existen muchas modalidades de sueldos para los médicos bajo la misma ley. Algunos colegas tienen sueldos negociados individual-



mente de acuerdo a oferta y demanda; nadie pone en duda sus méritos, sus capacidades ni la justicia de sus remuneraciones, pero ello hace que se generen profesionales de primera y segunda categoría. Lo que queremos es nivelar hacia arriba o al menos igualar al servicio de salud", indicó.

El Dr. Cárcamo, quien también es vicepresidente del Regional Valparaíso, señaló que desde el Colegio Médico se continuará insistiendo por una Ley Médica Única, que incluya a todos los médicos del país, en igualdad de condiciones, independientemente de su lugar de trabajo y empleador.

## Regional Valparaíso expone en Seminario organizado por ASIVA

"Diagnósticos y desafíos de la salud en la Región" se denominó el seminario organizado por la Asociación de Empresas de la V Región (ASIVA), instancia que tenía como propósito ser un canal de información para prestadores del área de la salud y entidades relacionadas.

En representación del Colegio Médico expuso el secretario regional, Dr. Ignacio de la Torre (en la foto), quien se refirió a los "Desafíos en torno a la infraestructura en salud. Una mirada gremial desde la cooperación pública-privada".

El facultativo, quien se desempeña como jefe de Patología Mamaria y jefe de Pabellones en el Hospital Carlos van Buren de Valparaíso, destacó que pese al evidente déficit en infraestructura y a la baja inversión que realiza el Estado en salud, hay mejores resultados en mantener una buena calidad de vida de los usuarios, y que además se ha aumentado la esperanza de vida.



Entre los invitados al debate estuvieron también el senador Francisco Chahuán; la directora zonal de Fonasa

Centro Norte, Orielle Díaz; y el director general del campo clínico de la Universidad Andrés Bello, Dr. Manuel Inostroza.







Cirugía Maxilofacial, Endodoncia, Estética Facial y Blanqueamiento, Implantología, Odontopediatría, Operatoria, Ortodoncia, Periodoncia, Prótesis Fija, Prótesis Removible, Urgencias.

Tarjeta de Crédito Red Compra

## DENTO-REÑACA

CENTRO DE ESPECIALIDADES ODONTOLÓGICAS

-  [www.dento-renaca.cl](http://www.dento-renaca.cl)
-  [contacto@dento-renaca.cl](mailto:contacto@dento-renaca.cl)
-  32 2589515 Cel. 9 9552 5938
-  Balmaceda 183 / Of. 201 / Reñaca

## Dr. Hernán Lillo presentó su libro sobre el presidente Balmaceda



Juan Tomás de Rementería, Emilio Barraza y el Dr. Hernán Lillo.

En el auditorio "Dr. Patricio Cancino Ahumada", el médico traumatólogo Dr. Hernán Lillo Nilo, prolífico escritor y poeta, lanzó su último libro, una biografía novelada dedicada al presidente de la República, don José Manuel Balmaceda.

"Balmaceda, el hombre, el político, el drama", fue presentado a tres voces: el profesor Emilio Barraza, quien se refirió a los aspectos literarios; el periodista Daniel Lillo Cuadra, quien abordó el rol de la prensa en la Guerra Civil de 1891, particularmente de la prensa satírica que intentó ridiculizar al gobernante, cuyas reformas liberales afectaron los intereses de la oligarquía de la época, que apoyada en la Armada complotó en su contra. Finalmente, el empresario, exconcejal viñamarino y comentarista político, Juan Tomás de Rementería se refirió al libro y especialmente a su autor.



Los doctores Juanita Fernández y Juan Eurolo entre los asistentes.

Entre los asistentes a la presentación del libro se encontraban el presidente regional del Colegio Médico, Dr. Juan Eurolo; la presidenta del Departamento

regional de DDHH y Medioambiente, Dra. Juanita Fernández; el educador y exseremi de Educación, Luis Chandía Ruiz;

y numerosas amistades del Dr. Lillo, quienes se llevaron la obra autografiada por el autor.

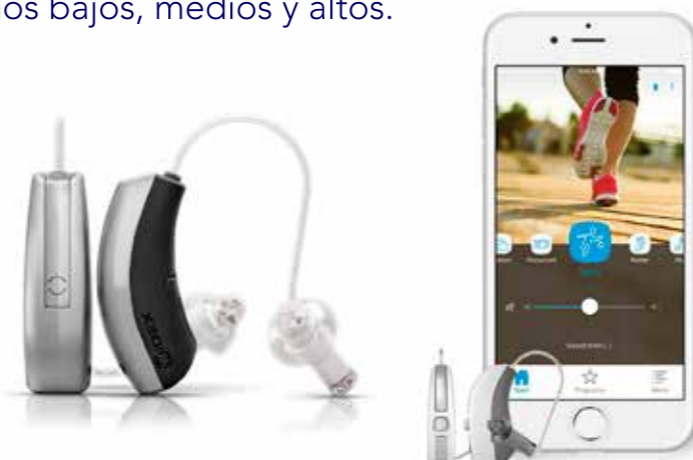


## Audífonos Adultos y niños

Tratamiento de tinnitus, ZEN

**CONECTIVIDAD** directa a tus audífonos, sin accesorios, disponible para Iphone y Android.

**AJUSTES EN TU MANOS** Regula el volumen, realiza ajustes a tus audífonos, controla los tonos bajos, medios y altos.



**Convenio Colegio Médico Valparaíso**

- 10% de descuento por la compra de 1 audífono
- 15% de descuento por la compra de 2 audífonos
- Por la compra de cualquier audífono 6 meses de pilas gratis.

**Solicita tu prueba de audífonos sin costo al 32-2695695**

- **Casa Matriz:** Av. Libertad 127 Viña del Mar (entre 2 y 3 norte).
- **Nueva Sucursal:** Edmundo Eluchans 3047 / Of. 44 Edificio Reñaca Norte / Viña del Mar.

[contacto@resolaud.cl](mailto:contacto@resolaud.cl) / [www.resolaud.cl](http://www.resolaud.cl)



## Dr. Fernando González López

### Un hombre vale lo que vale su corazón

**Dr. José Atalah Guajardo**

"Somos iconoclastas sin necesidad. No sólo derribamos prematuramente las imágenes, sino que también las olvidamos. Quizá la civilización podría definirse como un constante intento de respetar al hombre y recordar su obra positiva".

Con este pensamiento el Dr. Fernando González López iniciaba su charla "Semblanzas de la pediatría porteña". Esta veta de historiador se consolidaba con la publicación de "Pequeña historia de un gran hospital" (1991). En ambos trabajos el autor planteaba que si la medicina no quiere ser rebajada al simple rango de un oficio debe ocuparse de la historia de los actores que la protagonizaron y su trascendencia actual.

Estos conceptos, plenamente vigentes, adquieren relevancia en este recuerdo del Dr. Fernando González.

Referirse a la trayectoria del Dr. González significa abordar su desempeño médico, docente, académico y administrativo.

En diciembre de 1950 se inaugura la Posta Infantil del Hospital Dr. Enrique Deformes, y él integra la primera dotación de pediatras de dicha unidad. En años posteriores, con sólida formación cardiológica, realiza las primeras angiocardiógrafías seriadas en nuestro país.

Con la creación de la Facultad de Medicina de la Universidad de Valparaíso se incorpora al Hospital Deformes en forma activa e importante en la docencia de pre y posgrado de medicina, enfermería y obstetricia. El Departamento de Pediatría funcionó en este establecimiento desde su constitución en el año 1970 hasta 1986.

En este importante período el profesor Dr. González se desempeñó como jefe del Servicio de Pediatría (1966-1976). En dicho cargo respaldó la creación de subespecialidades pediátricas y facilitó todas las actividades médicas que permitieran optimizar la atención del infante.

Después de un fructífero desempeño en la jefatura del Servicio de Pediatría es nombrado director del Hospital Dr. En-

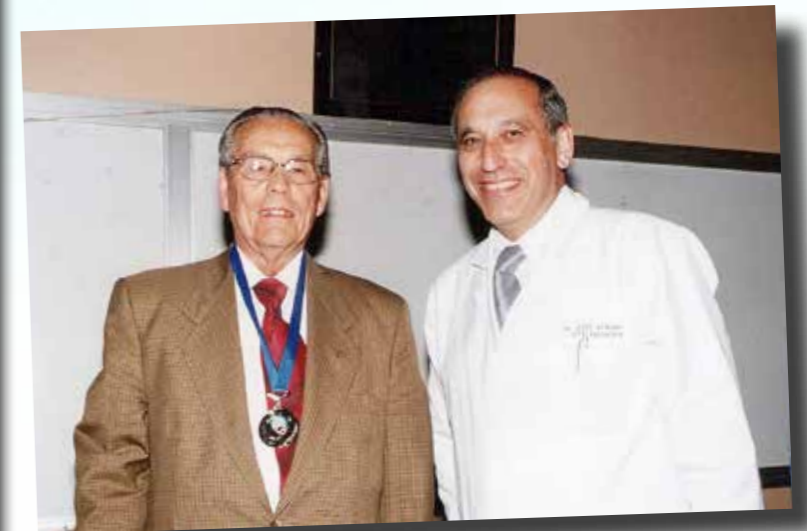
rique Deformes. Durante su gestión se crea la Unidad de Cuidados Intensivos Pediátricos con el apoyo del Rotary Club de Valparaíso, del cual era un distinguido socio. Cabe preguntarse si habrá existido alguna presión por parte del distinguido colega.

A nivel académico, el Dr. Fernando González López fue profesor del Departamento de Pediatría de la Facultad de Medicina de la Universidad de Valparaíso. Además, ocupó el cargo de secretario, y en 1990 subrogó el Decanato de dicha Facultad.

En octubre de 1986 se inició el traslado de los servicios del deteriorado Hospital Deformes al Hospital Carlos van Buren. En su calidad de último director le correspondió despedirse del hospital de sus amores, donde ejerció la mayor parte de su vida profesional: "Si creyésemos en la reencarnación, diríamos que el Hospital Deformes es el actual Congreso Nacional, que elaborará leyes destinadas a mejorar la salud de nuestro pueblo, con la misma actitud de amistad, amor y servicio



Atendiendo a un pequeño paciente en el Hospital Deformes.



Doctores Fernando González y José Atalah.

### El día de su matrimonio con Ana Peña Mota.

que tenía el Hospital Dr. Enrique Deformes de Valparaíso".

Conoció al Dr. González en 1974 cuando con motivo de una tragedia familiar debí cambiar abruptamente el destino de mi beca en Pediatría desde Santiago a Valparaíso. En esos momentos difíciles recuerdo la cordialidad con que me recibió en su oficina. Una pronta y rápida gestión que realizó a nivel académico me permitió iniciar mi beca en Valparaíso en los plazos adecuados.

Durante los tres años de especialización tuve el privilegio de compartir con el profesor las visitas a sala, las reuniones y las discusiones de casos clínicos, y todas aquellas actividades docentes que él dirigía sabiamente. El manejo clínico siempre era acompañado de un trato cariñoso con el paciente y familiares. Su espíritu conciliador y el irrestricto respeto por sus colegas y personal eran otras de sus características. No necesitaba de protocolos para cumplir su labor médica y docente en forma exitosa.



tención final ha sido resaltar las virtudes humanas de este gran médico que tanto aportó al desarrollo de la pediatría regional y nacional.

Hace algunos años, cuando el Dr. González ya no ejercía, me visitó en el Servicio de Pediatría del Hospital Carlos van Buren y con la sencillez de los grandes me solicitó que aceptase la donación de una valiosa colección de textos pediátricos de su biblioteca personal. Una muestra más de su habitual generosidad.

Recuerdo con gran satisfacción que el Servicio de Pediatría realizó dos ceremonias de reconocimiento al Dr. Fernando González López: el año 1993, en relación a un curso de pediatría, y el 2004, en la celebración de aniversario del Hospital Van Buren. Por aquellas cosas del destino, en ambas ocasiones fui el encargado del discurso al homenajeado.

Finalmente, quisiera recordar las palabras de un querido sacerdote y profesor de filosofía y que son aplicables al perfil del Dr. Fernando González López: "Un hombre vale lo que vale su corazón".

Es probable que en esta semblanza no estén reflejadas todas las actividades médicas que realizó el Dr. González a nivel público y privado. No obstante, mi in-

## Aspectos éticos de la conducta del médico

### ante personas en huelga de hambre

Dr. Fernando Novoa Sotta  
Miembro del Tribunal Regional de Ética  
y del Departamento Regional de Ética

Debido a situaciones que actualmente se repiten, en que algunos representantes de ciertas agrupaciones de la sociedad civil optan por iniciar una huelga de hambre con el objeto de lograr cambios de situaciones que estiman injustas, resulta necesario reflexionar sobre cuál debe ser la conducta del médico por las consecuencias para la salud que implica esta conducta, incluyendo la posibilidad de morir. Estas consideraciones son necesarias, ya que con frecuencia un facultativo es conminado a participar desde el punto de vista técnico, debiendo evaluar el estado de salud diario de las personas que participan de la huelga, y eventualmente indicarles que deben instaurar una alimentación forzada.

Desde el punto de vista ético surgen dos interrogantes. En primer lugar, la licitud ética de una huelga de hambre, por el riesgo que implica para la salud de las personas y, en segundo lugar, si es aceptable desde el punto de vista ético la alimentación forzada, en contra de la voluntad de los huelguistas, cuando se ha llegado a una etapa avanzada con grave compromiso de la salud de las personas.

La huelga de hambre es una herramienta de lucha no violenta, que consiste en renunciar a cualquier tipo de alimentación para reivindicar el cumplimiento de algún derecho, eliminar reglas o normas consideradas ilegítimas por el sujeto huelguista. Es necesario distinguirla de la conducta suicida. En el suicidio existe la intención de matarse, por diversos motivos; en la huelga de hambre se aspira a lograr una mejor calidad de vida, es decir, presionar a fin de obtener lo reclamado. La huelga de hambre es un acto de reivindicación social con una clara intención de lograr un objetivo en una situación considerada de injusticia y la muerte no es buscada como un objetivo a lograr.

#### CONSIDERACIONES ÉTICAS

Existen diferentes opiniones sobre la licitud de la huelga de hambre. Algunos opinan que es una coerción inaceptable, y que la vida es un valor del que las personas no pueden disponer. Otros opinan que la vida puede ser sacrificada por lograr un bien mayor.

Actualmente, es aceptado que, en el contexto de la relación entre médico

y paciente, el primer responsable de la propia salud es el paciente y se debe respetar el principio de autonomía. Pero el ejercicio de la autonomía supone la capacidad para llegar a una decisión informada, realmente autónoma. La capacidad es la posibilidad de comprender una situación y las consecuencias previsibles que emanan de una decisión. Por ello, resulta imprescindible para la persona estar informada cabalmente de los riesgos de una huelga de hambre y de sus posibles consecuencias, para aceptar que su conducta es válida. Queda claro que la aceptación ética de la huelga de hambre no resulta fácil, debido a la presencia de un conflicto de valores de alta jerarquía, como son los de la vida de la persona y la justicia de lo que se pide. En la literatura ética se encuentran argumentos a favor y en contra de la huelga de hambre, posturas que la justifican como un método apropiado para lograr conquistas sociales y otras que no la aceptan. Pero actualmente, independiente de estas diferencias, es una realidad que se da y el médico debe enfrentar.

En general, desde el punto de vista de la ética se acepta que la huelga de

hambre de una persona o un grupo de personas sería justificada cuando se cumplen al menos cinco condiciones:

1. una causa justa;
2. una proporcionalidad entre el medio empleado y la causa (es decir, una causa que sea, a la vez, justa y muy grave);
3. como último recurso (después de haber agotado los otros medios);
4. una previsible posibilidad de lograr el objetivo de la reivindicación social; y
5. asegurar el reforzamiento social en torno a la causa, ya que constituye una acción que pretende llamar la atención pública y sensibilizar a la sociedad sobre la existencia de una situación injusta que puede ser rectificada.

Ante las personas en huelga de hambre, en particular cuando hay claros efectos nocivos para la salud, el principio de beneficencia insta al médico a persuadirla para que se alimente, pero el respeto de la autonomía de las personas le impide intervenir cuando se ha expresado un rechazo válido y formal.

Desde el punto de vista ético, frente a la aceptación que la decisión de no alimentarse es una decisión válida y no impuesta, lo que debe prevalecer es el respeto de la autonomía de la persona. El médico debe respetar en estos casos el principio de autonomía. No se debe obligar a las personas en huelga de hambre a ser tratadas si lo rechazan. Aplicar, dar instrucciones o ayudar a la alimentación forzada contra un rechazo informado y voluntario es injustificable, aunque signifique la muerte.

El médico que atiende a las personas en huelga de hambre que se encuentran en prisión puede experimentar un conflicto entre su lealtad a la autoridad que lo emplea, y que indica una alimentación forzada para evitar la muerte del prisionero, y su lealtad al paciente que rechaza ser alimentado. En esta situación, el médico del establecimiento carcelario con doble lealtad está comprometido con los mismos principios éticos que los otros



Franklin Brito antes y después de haber participado en ocho huelgas de hambre en Venezuela.

médicos, es decir, la primera obligación es para con el paciente, debiendo mantener independencia respecto de su empleador en relación a las decisiones médicas.

La comunicación continua entre el médico y las personas en huelga de hambre es esencial. El médico debe cerciorarse a diario respecto de si las personas quieren continuar con la huelga de hambre y qué desean que se haga cuando ya no puedan comunicarse de manera comprensible. El médico debe identificar si la persona está dispuesta, en caso que sus exigencias no sean aceptadas, a continuar con el ayuno incluso hasta la muerte. Esto requiere que la evaluación diaria de la persona en huelga incluya no sólo la condición física, sino que contenga –y de manera muy especial– la evaluación de su estado mental para ser capaz de tomar decisiones de manera autónoma.

La realimentación es éticamente aceptable sólo con el consentimiento necesariamente explícito o implícito de la persona en huelga de hambre. En esta circunstancia, la alimentación se debe iniciar según un protocolo apropiado para el estado fisiológico de la persona en esta situación de huelga.

#### DECLARACIONES DE MALTA Y TOKIO

Considerando el conflicto que se genera en el médico que atiende a personas en huelga de hambre, la Asamblea Médica Mundial, en su versión cuarenta y tres (correspondiente a noviembre de 1991), publicó la Declaración de Malta sobre la atención debida a las personas en huelga de hambre. Dicha declaración fue revisada en la siguiente Asamblea (España, septiembre de 1992) y también en la Asamblea General de octubre de 2006 (Sudáfrica).

Se establece que “la alimentación forzada nunca es éticamente aceptable. Incluso con la intención de beneficiar, la alimentación con amenazas, presión, fuerza o uso de restricción física es una forma de trato inhumano y degradante. Al igual que es inaceptable la alimentación forzada de algunos detenidos a fin de intimidar o presionar a otras personas en huelgas de hambre para que pongan término a su ayuno” (Artículo 21).

La alimentación artificial, cuando se utiliza en el interés clínico del paciente, puede ser éticamente apropiada si una persona en huelga de hambre que está con sus capacidades está de acuerdo con ello. Sin embargo, conforme con la Declaración de Tokio de la Asociación Médica Mundial (octubre de 1975), cuando un preso rechaza los alimentos y a quien el médico considera capaz de comprender racional y claramente las consecuencias de dicha decisión, no debe ser alimentado artificialmente. La alimentación también puede ser aceptable si las personas incompetentes no han dejado instrucciones anticipadas que la rechacen, para preservar la vida de la persona en huelga de hambre o evitar una grave discapacidad irreversible.

La mayoría de las legislaciones incluyen la posibilidad de objeción de conciencia para el profesional para quien permitir la muerte de la persona, al respetar su autonomía, va en contra de sus más profundas convicciones. La condición necesaria para invocar la objeción de conciencia es haber declarado oportunamente su condición de objetor y permitir así que la autoridad designe otro profesional que lo reemplace.

#### CONCLUSIONES

El médico debe respetar la autonomía de la persona que se encuentra en huelga de hambre; y si ésta rechaza ser tratada no se la debe obligar. La alimentación forzada contra un rechazo informado y voluntario es injustificable. La

alimentación con el consentimiento explícito o implícito de la persona en huelga de hambre es aceptable éticamente y puede evitar que la persona alcance un estado crítico.

El médico debe cerciorarse a diario respecto de si las personas desean continuar con la huelga de hambre y lo que quieren que se haga cuando ya no pueden comunicarse con claridad.

Este respeto médico para con la decisión informada de la persona que está en huelga de hambre no excluye el res-



peto debido también a la conciencia del mismo médico. Por ello, si el profesional médico no puede aceptar por razones de conciencia el rechazo del paciente a

tratamiento o alimentación, debe dejarlo claro al principio y referir a la persona en huelga de hambre a otro médico que pueda aceptar su rechazo.

# Valparaíso en el III Congreso Panamericano de Historia de la Medicina

Dra. Carmen Noziglia del Nido  
Profesora de Historia de la Medicina  
Universidad de Valparaíso

En *Panorama Médico* de septiembre de 2006 escribí por primera vez en esta revista, y lo hice para referirme a la fundación de la Sociedad Chilena de Historia de la Medicina, recordando que en 1955 un grupo de veinticinco profesionales médicos, dentistas y farmacéuticos crearon el Museo Histórico del Servicio Nacional de Salud y la Sociedad Chilena de Historia de la Medicina. Tenían por objetivo realizar investigaciones históricas en dicho ámbito, las que pasaron a publicarse en los *Anales Chilenos de Historia de la Medicina*. En la década de 1970 esta sociedad dejó de funcionar y en la década siguiente fue vendido el edificio del SNS, donde funcionaba el museo, pasando sus piezas a la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, la que con el tiempo creó el Museo Nacional de Medicina "Dr. Enrique Laval".

En el año 2005, bajo el alero del Instituto de Chile, un grupo de médicos interesados en el quehacer histórico reactivó la Sociedad Chilena de Historia de la Medicina y los *Anales de Historia de la Medicina*. Se incorporaron también otros profesionales del área de la salud e historiadores. En estos doce años transcurridos se han llevado a efecto jornadas anuales en Santiago y en dos oportunidades Jornadas de Otoño, que han tenido lugar en la Universidad de Valparaíso.

Cuando *Panorama Médico* publique el presente artículo, ya habrán tenido lugar las XVIII Jornadas de Historia de la Medicina y III Congreso Panamericano de Historia de la Medicina (8 al 11 de noviembre) con asistencia de profesores procedentes de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, España, Italia, Estados Unidos, México, Nicaragua y Perú.



Dr. Francisco Javier Villanueva y Godoy.

En el programa se presentan tres ponencias referentes a Valparaíso: "Un argentino bien chileno, Dr. Francisco Javier Villanueva y Godoy", del médico de Rancagua doctor Samuel Barros; "La voz del Consejo de Higiene de Valparaíso en la reflexión y representación del saneamiento de la ciudad", de don Pablo Páez, académico de la Universidad de Playa Ancha; y "Cincuenta años de Psiquiatría en Valparaíso", de los doctores Arturo Roizblatt, Liliana Basso y Simeón Rizo -médico

nicaragüense que desempeñó muchos años en el Hospital Salvador del Puerto. Ellas abarcan un lapso de la historia médica de la ciudad desde los tiempos de don Diego Portales hasta el presente.

## DR. FRANCISCO JAVIER VILLANUEVA

Francisco Javier Villanueva y Godoy, organizador de los servicios médicos de la Armada en tiempos del ministro don Diego Portales y del Hospital San Juan

# Lava tu auto

Lava tu auto donde estés y en lo que estés



Utiliza el código

**COLMED**

Y obtén un **30%** de dcto. En tu primer lavado.

Utiliza el código

**COLMED1**

Y obtén un **10%** de dcto. En los servicios futuros

[www.lavameapp.cl](http://www.lavameapp.cl)

LávameApp



- No utilizamos agua
- Sin rayaduras
- Ecológico





Valparaíso de mediados del siglo XIX.



Hospital del Salvador en Playa Ancha.



de Dios de Valparaíso poco más tarde, nació en Mendoza en 1810. Se tituló de médico en la Universidad de Buenos Aires en diciembre de 1833. Su tío materno, don Tomás Godoy Cruz, gobernador de Mendoza, por problemas políticos se había exiliado en Santiago. Como durante el gobierno de Manuel Rosas en Argentina la anarquía afectaba Mendoza, San Juan, San Luis y poblados intermedios, el doctor Villanueva decidió trasladarse a Chile, donde llegó en mayo de 1833 y de inmediato revalidó su título.

A través de un amigo común conoció en Santiago al ministro de Guerra y Marina don Diego Portales, quien le ofreció el cargo de cirujano mayor de la Escuadra en el momento en que se encontraba reorganizándola ante el peligro de una guerra contra la Confederación Perú-Boliviana. El doctor Villanueva aceptó el cargo y se trasladó a Valparaíso. También organizó un hospital para heridos de guerra en la Quinta Portales y en 1840 ingresó al Hospital San Juan de Dios de Valparaíso, donde organizó los servicios médicos, sin perjuicio de continuar atendiendo a los pacientes de la Armada en los pabellones que ésta arrendaba dentro del Hospital San Juan de Dios. En 1850 introdujo el cloroformo en Chile, poco después de su descubrimiento como anestésico general.

Fue designado miembro correspondiente de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile. Durante su gestión, Chile vivió otros dos conflictos bélicos: la guerra contra España (1865-1866), durante la cual tuvo lugar el bombardeo de Valparaíso, y la Guerra del Pacífico (1879-1883). Mantuvo el cargo de cirujano ma-

yor de Marina hasta su retiro de la administración pública en 1883, falleciendo en Valparaíso en 1890, habiendo destacado como uno de los médicos de mayor prestigio profesional de su época.

#### SANEAMIENTO DE VALPARAÍSO

“La voz del Consejo de Higiene de Valparaíso en la reflexión y representación del saneamiento de la ciudad” se refiere al debate técnico que tuvo lugar hacia finales del siglo XIX para solucionar los problemas de higiene y de salud pública de sus habitantes. En una época en que la Iglesia registraba los nacimientos –a través de los bautizos– y las defunciones, Valparaíso pertenecía a la Zona Marítima del Arzobispado de Santiago. Durante el siglo XIX, y muy especialmente en su último tercio, la ciudad experimentó un rápido crecimiento. Si hacia fines del período colonial contaba con 5.317 “almas”, de acuerdo con los censos realizados en 1822, 1835, 1854, 1875 y 1895, había aumentado su población a 15, 24, 52, 97 y 132 mil habitantes, respectivamente.

A medida que la población se fue extendiendo hacia lo alto de los cerros, se produjo un creciente problema sanitario que era consecuencia de un conjunto de factores, algunos comunes a otras ciudades, otros que se veían agravados por la particular geografía del lugar y, finalmente, problemas propios específicamente de este puerto. Eran notorios la presencia de basurales, principalmente en quebradas –a las que se arrojaban toda clase de “inmundicias”–, la falta de aseo de calles y casas, la presencia de criaderos de cerdos en los barrios, de mataderos, de innumerables animales domésticos, de

carga, de transporte y de vacas en las calles para proveer leche fresca, además de moscas; las aguas servidas de alcantarillas abovedadas y de cauces confluían para desembocar directamente al mar.

La escasez de agua potable se debía a que la ciudad no había sido fundada como tal, a la orilla de un río, como lo indicaban las ordenanzas españolas –hay que recordar que el lugar sólo había sido designado como “puerto de Santiago”– y en un principio el agua se obtenía de las quebradas; si bien este vital elemento había sido suficiente para los pobladores temporales que venían a recibir mercaderías o a entregar sus productos a los buques que recalaban en la bahía, se hizo escaso para una población permanente que comenzó a crecer explosivamente a medida que fue avanzando el siglo XIX. El agua comenzó, así, a extraerse de corrientes subterráneas por medio de pozos, como complemento a la que se obtenía de las quebradas; además, se requirió de “aguateros”, que llenaban sus barricas en manantiales, las transportaban en burros o mulas y distribuían el agua casa por casa. Los esfuerzos por proveer de agua potable a la ciudad fueron numerosos a partir de 1850, incluyendo las del río Aconcagua, el estero Marga-Marga, embalses y tranques. Las dificultades en la instalación de este servicio así como el de alcantarillado y de todo aquello que constituye la urbanización de una ciudad, se veían agravadas por la topografía del lugar. Este problema sanitario se relacionaba también con problemas sociales tales como escasez y precariedad de las viviendas, alcoholismo, prostitución, enfermedades sociales y todo lo que constituye la marginalidad.

En medio de este panorama general, las epidemias se presentaron en forma recurrente: viruela, tífus exantemático, fiebre tifoidea, difteria, cólera a partir de 1886 y, finalmente, peste bubónica, además de las epidemias anuales de gripe y del aumento progresivo de la tuberculosis. Ante este panorama, en una época en que no se consideraba que la salud de la población fuera un problema público, los médicos higienistas se abocaron a tratar de solucionar los problemas urbanos de saneamiento ambiental a través de un debate técnico desarrollado por el Consejo de Higiene de Valparaíso.

#### LA PSIQUIATRÍA EN VALPARAÍSO

Respecto de “Cincuenta años de Psiquiatría en Valparaíso”, es preciso recordar que los primeros hospitales eran lugares que acogían a todo tipo de necesitados, entre los que se encontraban ancianos, vagabundos y personas con problemas mentales. Las enfermedades infecciosas diezaban a la población cada cierto tiempo, especialmente cuando se presentaban las epidemias de viruela, peste bubónica y tífus exantemático. Para aislar a este tipo de enfermos se abrían temporalmente lazaretos, los cuales se cerraban al terminar la epidemia. En 1860 se presentó a la Junta de Beneficencia un plano y presupuesto para edificar un Lazareto en Playa Ancha, tarea que llevó a efecto el intendente don Francisco Echaurren, quien compró unos terrenos donde había una edificación muy antigua con capacidad para albergar a 200 enfermos. El agua de bebida se llevaba de una quebrada y el agua para otros usos se extraía de un pozo.

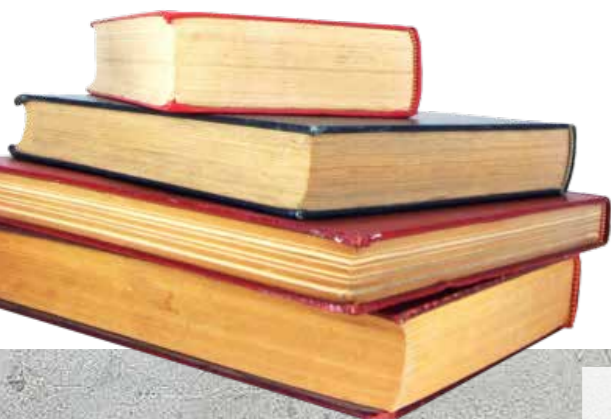
Pocos años después, don José Francisco Vergara, que era dueño de vastos terrenos en Viña del Mar, pidió autorización a la Municipalidad de Valparaíso para fundar una población en sus terrenos de Viña del Mar, ofreciendo ceder tierras para construir diversos edificios que serían necesarios, entre ellos un cementerio y un hospicio. Encargadas de este último quedaron cinco Hermanas de la Caridad, que llegaron en 1878. Un tiempo después pasó a ser un Hospicio y Enfermería y luego el Hospital de Viña del Mar. En 1933 el doctor Gustavo Fricke recibió un vetusto edificio con camas más para hospicio que para hospital; el viejo barracón de madera tenía 100 camas distribuidas entre Medicina y Cirugía, 32 de Maternidad y 216 para “Alienados” y Ancianos. Estos últimos fueron trasladados luego a Limache, a un lugar al que se dio el nombre de “Paz de la Tarde”, separándolos de los enfermos.

Quedó en la construcción antigua del hospicio y enfermería un llamado “Depósito de Insanos”, que se encontraba ubicado aproximadamente donde hoy está la entrada de las ambulancias hacia el Servicio de Emergencia de Adultos. Sus habitaciones, de un piso, tenían ventanas orientadas hacia el norte, con barrotes, que limitaban directamente con calle Álvarez, desde donde, a mediados del siglo XX, al pasar se podía escuchar a los pacientes internados. En 1952 estuvo terminado un moderno edificio hospitalario. En la década de 1960 se constituyó un

Servicio de Psiquiatría propiamente tal, que se ubicó en el sector donde habían estado las largas salas de hospitalización del antiguo Hospital de Viña del Mar y que ahora llevaba el nombre del doctor Gustavo Fricke.

El éxito de los programas de prevención aplicados por el Servicio Nacional de Salud y la eficacia terapéutica de los antibióticos y de los medicamentos anti-tuberculosos disminuyeron las enfermedades infecto-contagiosas, lo que al reducir la demanda de camas del Hospital Salvador de Playa Ancha, permitieron la transformación de cuatro de sus salas en piezas para de pacientes psiquiátricos de evolución prolongada. En agosto de 1969 se fundó el primer Servicio Psiquiátrico del Hospital Salvador. A fines de 1973 los pacientes con patología psiquiátrica del Hospital Gustavo Fricke fueron trasladados al Hospital Salvador de Playa Ancha, que en 1974 se transformó en Hospital Psiquiátrico.

A mi entender, estas tres ponencias darán un panorama general de la medicina en Valparaíso –y, extrapolando, también en el país–, desde los tiempos de la Independencia, a saber: la falta de médicos y de hospitales antes de la fundación de la Universidad de Chile en 1842; los graves problemas de salud pública durante el siglo XIX; y la superación de buena parte de dichos problemas, lo que permite que se evidencien otros y que llevó a la reconversión de los hospitales de infecciosos en hospitales psiquiátricos en la segunda mitad del siglo XX.



# MÉDICOS ESCRITORES

**E**n el Concurso Literario de Panorama Médico, versión 2017, obtuvo el primer premio el cuento "Tango", del Dr. José Luis Dinamarca. Abrir el sobre sellado y descubrir el nombre de su autor no fue una sorpresa para el Jurado. La fluida estructura literaria revelaba que correspondía a un escritor con oficio y experiencia en este género narrativo. Efectivamente, el Dr. Dinamarca inició su afición por las letras desde muy pequeño, cuando al cumplir cinco años de edad, su padre le regaló un ejemplar de Papelucho. De este regalo nació su primer cuento, a esa misma edad, "Doña Naturaleza".

A su afán por la lectura se unió su amor por la música y de este modo ha vivido ligado a las expresiones artísticas, junto a sus labores profesionales. Su espíritu emprendedor e inquieto lo ha llevado a realizar posgrados en las universidades de Granada y de León, en España, y ejercer numerosos cargos de responsabilidad en campos de la salud y universitarios del país, siendo en la actualidad editor jefe del Boletín del Hospital de Viña del Mar, revista científica de la Fundación Lucas Sierra del Hospital Dr. Gustavo Fricke, labor en que además de redactar sus editoriales ha generado un nuevo sello de rigurosidad científica, diversidad y modernidad que le han otorgado merecido prestigio.

Su primer libro no fue de ficción o historia, como se pudiera imaginar, sino de su especialidad en geriatría, en que describe un nuevo concepto, de dismovilidad.

En diciembre del año 2010, *Panorama Médico* publicó su cuento "La muerte nos acecha". En esa oportunidad se comentó de este relato: "destaca por una prosa fluida, buen tratamiento literario y un desenlace imprevisto, que distinguen a un cuento bien logrado."

"Tango", su cuento laureado en esta ocasión no escapa de su personalidad humanista, como observador de las personas y receptor solidario de sus sentimientos. En el análisis de sus méritos, los componentes del Jurado expresaron que en un lenguaje convencional, sin regresiones temporales ni fantasías, logra un relato vivencial que transmite emotividad y empatía con sus protagonistas.

Entre las opiniones expresadas se dijo: "Tiene eso de los cuentos de Chéjov, que son pequeños recortes de la vida, sin mediación del autor, como la vida misma. Nos entrega un retrato vivido de la vejez, de las fortalezas ocultas en esa edad." De ahí que su lectura conmueve y que su lectura reconcilia con la humanidad.

*Dr. Eduardo Bastías Guzmán*

*Dr. José Luis Dinamarca M.*

Promedia la tarde. En algunos minutos finalizará la jornada laboral, por lo que comienzo a arreglar mis cosas para irme a casa. La floja y escasamente tibia luz del sol de invierno que aún queda, logra colarse a través de las persianas de la residencia médica, otorgándole un agradable tinte dorado a sus paredes. Hay silencio en el hospital. Si pusiera la debida atención, acaso podría incluso distinguir el suave ruido que deben producir las hojas al deslizarse por el aire frío y cortante en su anual camino a los patios.

*"Siempre así, coooooorazón... cooon el miiismo amooooor... los dos..."*

—"Laa voz de Óscar Larroca, junto a la Orquesta del maestro Alfredo de Angelis, nos hacía escuchar la más popular versión del tango "Medallita de la Suer-te"

Con el característico sonido de la amplitud modulada, un tango ha roto la quietud con sus notas, pero en forma casi imperceptible, como si formara parte del armonioso todo silente del atardecer limachino. La cascada y ácida —pero a la vez distinguida y familiar— voz de Fernando Muñoz, desde los micrófonos de la Radio Cooperativa de Valparaíso, enmarca un cuadro de absoluta y típica cotidianeidad. Algunas oscilaciones en el

dial, para corregir interferencias, y luego el gastado índice dejará reposar la perilla y la pequeña radio a pilas podrá seguir cantando como quién sabe desde hace cuántos años lo ha hecho.

Espío por la ventana y puedo distinguir cómo don Vitalicio Faúndez, paciente que ingresó al hospital recién en el transcurso del día, se acerca con casi profesional exactitud la radio al oído izquierdo para seguir disfrutando su tarde tanguera. Tiene a la fecha ochenta años y, entre otras disfunciones, una moderada hipoacusia, aunque insuficiente como para impedirle continuar el diario seguimiento de los éxitos musicales de su juventud. Está sentado en uno de los sillones de la avenida que recorre, cual ancho culebrón de concreto, de punta a cabo los terrenos del hospital. Con las piernas extendidas, la cabeza echada un poco hacia adelante, la radio al oído, los ojos cerrados y un leve dejo a melancolía en el rostro, semeja una estatua oscura, un monumento en tamaño natural erigido en honor a los años que pasan a pesar del tango.

*"Que veinte años no es nada, que febril la mirada..."*

Continúan sonando tangos, y el típico fraseo de los intérpretes trasandinos invade las proximidades que nos circundan a don Vitalicio y a mí.

Cierro los ojos, y evoco los tangos de todos los tiempos que recorren la geografía aérea desde las radioemisoras AM hasta los oídos de mis pacientes, permitiéndoles deleites como el de don Vitalicio hoy mientras salgo del trabajo.

O como el de don Alamiro Cárdenas y doña Enriqueta Flores, pacientes tangueros pertenecientes al Programa de Visitas Domiciliarias del hospital, a quienes visitaba regularmente en su casa. ¿Cómo olvidarlos? Martes lluviosos, quién sabe por qué invernal casualidad. Garúa, bruma, niebla o muchas nubes y viento. En general, recuerdo pocos martes soleados mientras íbamos con mi equipo a visitar pacientes a sus casas de severas fachadas y misteriosos interiores, que de la mano con el perfil del día se dejaban acariciar por la oscuridad.

—Buenos días, venimos a ver a...

El saludo albergaba muchas veces la incógnita de si nuestro paciente aún nos acompañaba en esta vida.

—Adelante, doctor.

Pasillo adentro, característico olor a humedad y silencio. Nuestro paciente duerme o está recién bañado y desayunado, esperándonos para preguntarnos cuándo volverá a caminar. No era así cuando visitábamos a don Alamiro y su

## Tango



esposa. Ellos sabían que nunca más volverían a caminar, y mantenían un admirable nivel de cognición. Cada cierto tiempo, en la visita correspondiente, conversábamos de la vida con esta pareja de viejos, casados por 65 años ya, y que se amaban como si estuvieran recién conociéndose. Ya no podían verse debido a la ceguera y encamamiento de él y a la completa falta de equilibrio de ella, que la confinaba a un sillón durante todo el día.

Ambos eran absoluta y totalmente dependientes. Bien cuidados por sus hijas, que los rodeaban alegremente al finalizar cada día, estos viejos se las arreglaban para conversar a grito pelado entre el dormitorio en el que se encontraba él, y el living, donde reposaba ella. Dormían juntos, pero por cosas de espacio y debido a que ella conservaba aún la capacidad de permanecer sentada, durante el día estaban separados por una pared. Era curioso escucharlos conversar, como si estuvieran sentados uno frente al otro en la más completa normalidad.

Rememorando esas visitas, puedo ahora comprobar otra cosa: además de sus conversaciones, durante el día no había más sonidos. Llamaba la atención el silencio que rodeaba a esta pareja. Ni radio, ni música. Y, debido a lo alejado de su casa, ni siquiera el ruido de los automóviles o de los peatones osaba acercarse a ella. Sin embargo, existía una profunda comunión entre ellos, que hacía parecer luminosas esas habitaciones, llenas de movimiento y fiesta, a pesar de que en muchos pasajes de la semana no había nadie más que ellos mismos, un poco de oscuridad debido a las altas y pequeñas ventanas, y no más movimientos que los de sus mentes, sus ojos, sus manos, sus corazones.

Un buen día, intrigado por esta silenciosa atmósfera, tuve la ocurrencia de preguntarles...

—¿Les gusta la música? ¿Por qué no ponen algo de música de su época? Un

tanguito, por ejemplo, o un buen bolero.

Evidentemente, para hablar con ellos hacía falta utilizar su especial sistema, así que realicé mi pregunta en voz muy alta, la que de todos modos fue repetida a don Alamiro, también muy fuerte, por la hija que oficiaba de cuidadora. El silencio me contestó. Luego, la voz de él, desde su habitación:

—Doctor, es que nos da pena. Nos hacen llorar esas canciones.

—¿Pero por qué?

—¡Es que usted no sabe la historia completa! Nosotros nos conocimos con la música. Bailando.

—Vaya, qué bonito, don Alamiro. Comprendo que les dé emoción recordar esos tiempos, entonces, pero es una emoción muy sana.

Un pequeño silencio. Luego, la voz de doña Enriqueta. Al principio, despacio, porque yo me encontraba a su lado. Pero lentamente, quizá por costumbre ya, fue elevando su volumen de tal modo que don Alamiro escuchó perfectamente.

—Bailábamos, doctor, fíjese usted. Fuimos pareja de tango. ¡Fuimos famosos! Recorrimos América juntos. Bailábamos todos los días.

Silencio, ahora de parte mía. Se estaba gestando un diálogo muy bello.

—¡Puchas que bailábamos bien, vieja! ¿Te acuerdas? Doctor, ¿comprende usted? Nos da pena porque ahora no podemos bailar, no podemos movernos, no podemos...

Silencio de ambas partes. Algunos sollozos apagados. Pensé: "Dios mío, ¡qué he hecho! ¡Algo tengo que decir!"

—Bueno, bueno, mis amigos, "La vida es un tango".

Risas. Suspiré silenciosamente, aliviado por dentro. Me animé a ver si resulta-

ba una idea que se me vino a la mente, quién sabe desde dónde.

—No les he contado un secreto: ¡Yo soy muy tanguero! Me encanta el tango, ¡incluso canto tangos! ¿Tendrán ustedes algún disco de tangos?

—No, doctor, esos se quemaron todos en un incendio cuando vivíamos en Valparaíso. Ojga, pero qué bueno saber que a usted, siendo tan joven, le gusta el tango, ¿no cierto, viejo? Es poco común conocer personas de ahora a las que les guste el tango.

Continuamos esa visita por más tiempo que el habitual, conversando de tangos. "Los viejos son increíbles", pensaba yo. "Éstos parecen salidos de un cuento".

Ya finalizando nuestra visita de aquel día, les prometí llevar música de tango para la próxima vez. Silencio, otra vez. Pero un silencio muy alegre. Sentí que se había muerto un miedo, un antiguo miedo, mantenido quién sabe por qué motivos, quizá por vergüenza de llorar. La hija que oficiaba de cuidadora principal me miró extrañada, pero contenta.

—¡Qué bueno, doctor, no sabe la alegría que nos da! Pero no se sienta obligado, mire, nosotras ya llevamos años sin saber de tangos.

—No diga leseras, el próximo martes les traigo el disco.

—Hacía tiempo que no veía así de contentos a mis papás, doctor. Nosotras pensábamos que estas cosas podían hacerles mal y, como ninguna de nosotras salió muy musical que digamos, nunca nos preocupamos por el tango.

Efectivamente, estos viejos habían sido una muy famosa pareja tanguera. Antes de retirarnos, una de las hijas llegó con un antiquísimo álbum lleno de fotos, recortes de diario y dedicatorias de la época:

"Junto a la gran Orquesta del Maestro... se presentará la famosa pareja de

bailarines chilenos compuesta por Alamiro Cárdenas y Enriqueta Flores, la Pareja Dorada del Tango." *El Clarín* de Buenos Aires; *El Colombiano* de Medellín; *The New York Times*; *El Mercurio de Valparaíso*. Una y otra presentación. Fotos con distinguidos maestros e intérpretes: Héctor Varela, Carlos Di Sarli, Alfredo de Angelis, Fabián Rey. "Un beso enorme para la Reina del Tango. Un abrazo para el Varón del Ritmo", o "Para la Pareja Dorada, con mi admiración, ¡cada día bailando mejor!" Firmadas por Francisco Canaro, autógrafos de Los Siete del Tango, también de los músicos de la Sonora Matancera, de las Orquestas Huambaly, Original de Manzanillo, Ritmo y Juventud. La lista continuaba con Tito Rodríguez, el Trío Los Panchos, Eydie Gormé.

Pero después de los años sesenta, nada. ¿Un quiebre? ¿Un silencio? ¿Un amor? ¿Alguna enfermedad? Los recortes más recientes, del año 64, leídos velozmente por mí mientras comentaba con la cuidadora, no arrojaron ninguna luz al respecto. Tampoco quise preguntar. Era el único álbum. Era una preciosa reliquia. Era una historia bella que recién renacía. Era el misterio trágico del tango, la magia de los días nublados, de la enfermedad, de la pequeña habitación "alumbra a kerosén" ¿Para qué saber más? Allí había vida, y la había en abundancia. Ya habría ocasión de conocer un poco más, si Dios así lo permitía.

*"Malena canta el tango, como ninguna, y en cada verso pone su corazón..."*

Con mi guitarra concurrí el martes siguiente a cumplir mi promesa. No sólo llevé tangos grabados, llevé mi guitarra para cantar algunos con ellos. Recuerdo a doña Enriqueta aplaudiendo y moviendo los pies como si bailara, a don Alamiro pidiéndome: "Otra vez, doctor, otra vez, ahora juntos", y entre sollozos cantar.

*"Tu canción tiene el frío del último encuentro; tu canción se hace amarga en la sal del recuerdo..."*

Por mi mente pasaron caminando las imágenes frías del invierno recién pasado, y todos los viejos que visité y que atendí, "con el frío del último invierno, con el frío del último encuentro". Mis abuelos en torno a su chimenea en el señorial Chorrillos de Viña del Mar, mis tíos tocando guitarra bajo el parrón.

*"Por una cabeza de noble potrillo, que justo en la raya afloja al llegar..."*

La voz de mi padre relatándome las veces que, por trabajo en Buenos Aires, había entrado a "uno de esos cines en los que permanentemente pasan películas de Gardel".

*"Percal, tristezas de percal..."*

Mi primer disco de tango, verde etiqueta de la Emi Oedeón, 45 revoluciones por minuto, la Orquesta de Miguel Caló en mis manos de niño emocionado al encontrar reposando en la calle y bajo un manto de polvo "los mismos discos que tocan en la radio", como si estuvieran esperándome.

Lamenté tanto no saber más tangos que aquéllos que tanto gustan aquí en Chile, porque don Alamiro y doña Enriqueta conocían bellos tangos perdidos que no pude aprender y que quizá nunca más vuelva a escuchar. Nos despedimos cantando juntos "Viejo mate de plata".

—Claro que ese tango, doctor, no fue hecho para bailarse. Aunque usted sabe, igual se podría, pero es para cantar.

Era ya entrada la mañana, habíamos visitado rápido a los otros pacientes para tener más tiempo. Debíamos volver al hospital para no quedarnos sin almuerzo.

—Vuelva otro día, doctor. ¡Vuelva cuando quiera! Nos podemos tomar unos matecitos. ¡Gracias, muchas gracias!

Volví, efectivamente, después de tres meses, en la visita que les correspondía a estos viejos. Mi mano golpeó, trémula, la puerta. Mi auxiliar me miró con una mirada que sabía algo más, algo que yo no sabía.

—Adelante, doctor.

No me habían querido contar nada hasta la presente visita. Había luz en la casa. La hija cuidadora sonreía, junto a sus hermanas. Danzaba el tango, deslizándose por los rincones y encaramándose por las murallas. Mate y pan tostado nos esperaban a todos en la mesa.

—Una sorpresa, doctor.

Nos sentamos y conversamos. Recordaron con alegría. Una sonrisa pampeaba en los rostros relajados, una sonrisa había en cada momento de ese desayuno y en todos los lugares de esa casa.

—Pasaron toda la semana que siguió a su visita escuchando el disco que les traje. ¡No hubo ni un minuto en que nos dejaron de pedir que lo volviéramos a poner! Estaban como transformados. ¡Cantaban felices!

—El martes siguiente llovió.

La conversación se extendió por los emocionados recovecos de la vida y la muerte que se encuentran y se saludan. Alegría por la partida en paz. Paz por partir con alegría. Despertar con lluvia que repiquetea en los tejados en ritmo de dos por cuatro.

Y hubo silencio en la cama de don Alamiro cuando fueron a saludarle y llevarle desayuno. Doña Enriqueta no supo porque no quisieron contarle. Aunque no hizo falta, porque ella ese día decidió no almorzar nunca más.

¿Para qué? ¿No es más sabroso volver a bailar un tango con su viejo? ¿Para siempre?

## OBITUARIO

### Dr. Sergio Álvarez Telechea

El doctor Álvarez nació en Temuco, el 25 de noviembre de 1940. Realizó sus estudios primarios en el Colegio Inglés George Chaytor y los secundarios en el Liceo José Victorino Lastarria en Santiago.

Estudió Medicina en la Universidad de Chile y posteriormente se especializó en pediatría. De su actividad laboral destaca su paso por el Hospital Carlos van Buren, donde llegó a ser jefe de la Unidad de Emergencia Infantil.



Quienes lo conocieron lo recuerdan como un médico atento, muy preocupado de los demás, que siempre se daba el tiempo de conversar con sus pacientes, a quienes además regalaba medicamentos cuando no podían costearlos.

Viajero incansable, también fue un apasionado de la música y la lectura. Casado en segundas nupcias con la señora Lucía Muñoz, tuvo 3 hijos y 3 nietos.

### Dr. Fernando González López

El Dr. González nació el 19 de enero de 1922 en Valparaíso. Cursó estudios primarios y secundarios en los Sagrados Corazones Padres Franceses de Valparaíso.

Sus primeros años de Medicina los hizo en la Universidad Católica de Chile en Santiago, para luego titularse en la Universidad de Chile. Se especializó en pediatría y cardiología infantil, realizando su internado en Santiago. Más tarde, estuvo un año en la Universidad de París y luego otro en la Clínica Mayo en Estados Unidos.

Fue profesor en la Universidad de Chile



y luego Universidad de Valparaíso, donde llegó a ser decano de la Facultad de Medicina. Se desempeñó por varias décadas en el Hospital Dr. Enrique Deformes de Valparaíso, del que fue su último director.

Perteneció al Rotary Club Valparaíso, llegando a ser gobernador. Como rotario impulsó y concretó exitosamente la campaña PolioPlus en toda América Central y Sudamérica.

Amante la lectura, el golf y la pesca, disfrutaba de pasar tiempo con su familia. Casado con Ana Peña Mota, tuvo seis hijos, 15 nietos y 10 bisnietos.

### Dr. Jorge Ruiz Knaack

El Dr. Ruíz nació en Valparaíso el 7 de febrero del 1933. Tras realizar sus estudios básicos y de bachillerato en los Padres Franceses de Viña del Mar, inició su carrera de medicina en la Universidad Católica de Chile. Luego de 2 años viajó a España debido al trabajo de su padre, y continuó sus estudios de medicina en la Universidad Complutense de Madrid.

En 1959 retorna a Chile e ingresa a la Armada. Se desempeñó embarcado en diversas unidades, sirvió como Agregado Naval de Chile en España y en Inglaterra, y fue promotor y director por un período de la Revista Médica de la Armada.

También trabajó turnos de posta en el Hospital Carlos van Buren y se especializó en endocrinología y medicina nuclear, tanto en Chile como en el extranjero. En el Hospital



Naval fue subdirector administrativo del último periodo en Playa Ancha entre 1989-1990, y se desempeñó como endocrinólogo y jefe de Medicina nuclear hasta 2008. También fue profesor en la Universidad de Valparaíso.

Casado desde 1961 con María Consuelo Rodrigo García-Pando, de su unión nacerían 6 hijos y 15 nietos (varios de los cuales estudian medicina) y 1 bisnieta.

Dedicó gran parte de su tiempo libre a viajar por el mundo junto a su familia, llegando a contabilizar -hasta 2007- 87 viajes por el mundo.

Hombre de gran conocimiento y cultura, antes de fallecer preparaba la publicación de su libro sobre el románico, específicamente acerca de la iglesia románica.



## NUESTROS CONVENIOS



Detalles en [www.colegiomedicovalparaiso.cl](http://www.colegiomedicovalparaiso.cl)

# Mientras algunos quieren cambiar el mundo, en Itaú ya lo estamos haciendo

Crear un futuro más sustentable y mejorar la calidad de vida de las personas son parte de los desafíos que Itaú tiene con la sociedad.



**Cecilia Ramos C.**  
Ejecutiva comercial

Libertad 971, Viña del Mar  
Fono: (32) 2795822  
Celular: (9) 8432185  
Email: mramos2@itau.cl

## Cultura

Fundación Itaú gestiona iniciativas de excelencia y mantiene una programación diversa en sus dos espacios expositivos (Suecia 26 y ArteAbierto), colaborando con el desarrollo de exposiciones de consagrados artistas nacionales e internacionales.

## Educación

Itaú apoya la educación financiera y el emprendimiento en niños y jóvenes de nuestro país.

## Sustentabilidad

Itaú está comprometido con fomentar iniciativas sustentables con todos sus grupos de interés. Un ejemplo es Bikesantiago, que nace como una alternativa ecológica, económica y eficiente al sistema de transporte actual, privilegiando el uso de las bicicletas públicas.

Infórmese sobre la garantía estatal de los depósitos en su banco o en [www.sbif.cl](http://www.sbif.cl)

